



MultiEquipment. Ref F-333

Manual de instrucciones

# RADIOFRECUENCIA

---

## Advertencia

- Nunca, en ninguna circunstancia, intente abrir o inspeccionar los componentes o accesorios internos de la máquina. Si fuera necesaria una inspección, por favor póngase en contacto con su proveedor o un técnico debidamente cualificado.
- No utilice nunca la unidad en ambientes húmedos o insuficientemente ventilados, como zonas de baño, baños, etc., con el fin de prevenir daños en los componentes eléctricos de su equipo.
- Nunca utilice el equipo al aire libre, las inclemencias meteorológicas pueden causar daños.
- Si el cable eléctrico estuviera roto, solicite a un profesional que le suministre otro y lo cambie para evitar riesgos, o contacte con el proveedor.

---

## Reciclaje



Cuando aparezca este símbolo en cualquiera de nuestros productos eléctricos o su embalaje, esto significa que dichos productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en Europa. Para asegurar un tratamiento de residuos adecuado, hágalo de acuerdo con las leyes locales o según convenga para el desecho de equipos eléctricos. Esto ayudará a preservar el medio ambiente y mejorar los estándares de protección medioambiental en relación con el tratamiento de residuos eléctricos.

---

## Declaración de conformidad CE

Este producto cumple lo estipulado en las siguientes directivas:

1. Las medidas de la Directiva sobre Baja Tensión: 2006/95/EC
2. Las medidas de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética: 2004/108/EC

---

## ¡Bienvenido!

Muchas gracias por su compra. Por favor, lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el equipo. También puede pedir orientación a un profesional para asegurarse de que está utilizando el equipo correctamente. No aceptaremos ninguna responsabilidad por los accidentes que ocurran debido a un manejo incorrecto.

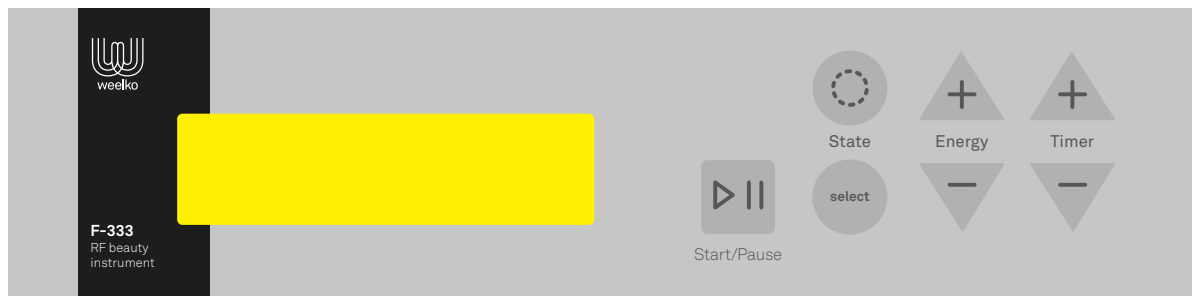
La empresa se reserva el derecho de corregir detalles de los equipos, sin previo aviso. Si encuentra algún error en estas instrucciones, por favor no dude en enviarnos un e-mail para informarnos y que podamos corregirlos.



**weelko**  
the wellnes  
company

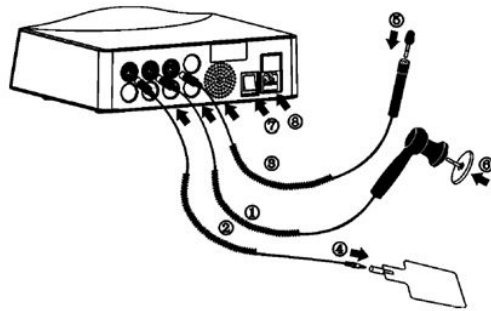
Barcelona  
Pol. Ind. La Valldan  
Camí de Garreta, 86  
08600 Berga  
Barcelona - Spain  
T. +34 902 041 563  
E. info@weelko.com  
W. www.weelko.com

## Panel frontal



## Instrucciones de uso

1. Conecte el cable de alimentación en el panel trasero.
2. Conecte los accesorios en el panel trasero según se muestra en el esquema.



## Conexión de los accesorios

Numeración	Accesorio/Conexión
1	Cable porta electrodo corporal
2	Cable placa corporal
3	Cable porta electrodo facial
4	Placa corporal
5	Electrodos faciales
6	Electrodos corporales
7	Botón "POWER"
8	Cable de alimentación eléctrica

3. Encender el instrumento mediante el botón "POWER".
4. Pulse el botón "SELECT" para escoger el porta electrodos deseado (facial o corporal). En el display se mostrará el porta electrodos con el que se esté trabajando en cada momento.
5. Colocar la placa corporal en contacto con una amplia superficie de piel. Esta debe estar cercana a la zona que se va a tratar.

**Nota:** para evitar quemaduras en el paciente, nunca olvide de colocar esta placa en contacto con la piel.

6. Escoja el electrodo para el tratamiento, según la zona que se vaya a tratar se deberá escoger un electrodo de la medida adecuada.
7. Aplicar gel o crema sobre la zona que se va a tratar.
8. Pulsar "START/PAUSE" para empezar el tratamiento.
9. Seleccionar el tipo de onda según las necesidades del cliente. Se recomienda escoger primero la onda discontinua (indicada para pieles sensibles). A partir de entonces, a criterio del profesional y según la comodidad del cliente se puede cambiar el tipo de onda.
10. Aplicar los electrodos sobre la piel realizando círculos constantemente sin dejar de realizar movimientos en ningún momento. No dejar el electrodo fijado en una zona, se podrían producir quemaduras.
11. Una vez finalizado el tratamiento pulsar "START/PAUSE" para finalizar con el tratamiento.

---

## Notas y precauciones

- Los tratamientos de radiofrecuencia no se deben extender durante un largo periodo de tiempo. La duración recomendada es de 10 minutos para los tratamientos faciales y 20 minutos para los tratamientos corporales. En cualquier caso, no prolongar los tratamientos más allá de 60 minutos.
- Para evitar quemaduras en el paciente, nunca olvide de colocar la placa corporal en contacto con la piel.
- Durante la aplicación del tratamiento, aplicar los electrodos sobre la piel realizando círculos constantemente sin dejar de realizar movimientos en ningún momento. No dejar el electrodo fijado en una zona, se podrían producir quemaduras.
- No olvidar de aplicar gel o crema en la zona a tratar.

---

## Efectos secundarios y contraindicaciones

Los efectos secundarios de la radiofrecuencia son:

- Enrojecimiento y edema tras la sesión (son transitorios, pero presentes habitualmente).
- Alguna pequeña equimosis en zonas de fragilidad capilar (poco frecuente).

El tratamiento con radiofrecuencia está contraindicado en:

- Embarazo y lactancia.
- Portadores de prótesis metálicas o marcapasos.
- Cardiopatías graves.
- Alteraciones de la coagulación.
- Enfermedades del tejido conectivo y neuromuscular.
- Cáncer.
- Tampoco son buenos candidatos pacientes con sobrepeso importante.
- Implantes de colágeno reciente.

---

## Especificaciones técnicas

Características de trabajo	
Tipo	Monopolar
Potencia de trabajo (máxima)	150 Watts
Frecuencia de trabajo	0,3 MHz (300 kHz)



MultiEquipment. Ref F-333

Instruction manual

# RADIOFREQUENCY

---

## Warning

- Never under any circumstances attempt to open or inspect the internal components or accessories of the machine. If an inspection becomes necessary, please contact your supplier or a suitably competent technician.
- Never use the unit in humid or poorly ventilated environments, such as wet rooms, bathrooms etc. to prevent damage to the electrical components of your unit.
- Never use the unit outdoors; exposure to the elements can cause damage.
- If the power cord was destroyed, please ask a professional to service and replace it to avoid hazards, or contact the dealer for service.

---

## EC-Declaration of compliance

This product meets the following requirements:

1. Conditions set out in the Low Voltage Directive: 2006/95/EC
2. Conditions set out in the Electromagnetic Compatibility Directive: 2004/108/EC

---

## Recycling



Whenever any of our electrical products or their presentation packaging bear this symbol, it means that these products should not be treated as conventional household waste in Europe. To ensure proper treatment of this waste, dispose of it in accordance with local laws or as required for the disposal of electrical equipment. This initiative will help preserve save natural resources and improve standards of environmental protection in regard to the treatment of electrical waste.

---

## Welcome!

Thank you very much for purchase. Please read the instructions carefully before operating the instrument. You can also ask a professional for guidance to make sure you are using the instrument correctly. We will accept no responsibility for any accidents that occur due to incorrect operation.

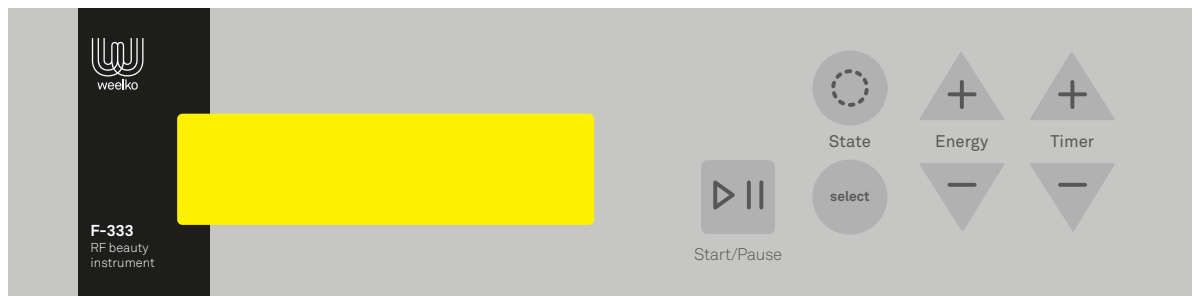
The company reserves the right to amend the details of the instruments with no prior notice. If any mistakes are found in these instructions, please feel free to send us an e-mail informing us so that we can correct them.



**weelko**  
the wellnes  
company

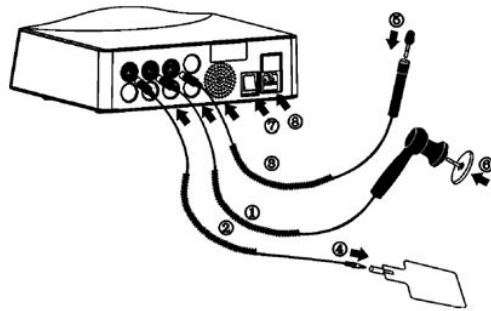
Barcelona  
Pol. Ind. La Valldan  
Camí de Garreta, 86  
08600 Berga  
Barcelona – Spain  
T. +34 902 041 563  
E. info@weelko.com  
W. www.weelko.com

## Front panel



## Instructions of use

1. Connect the power supply via the rear panel.
2. Connect the accessories properly to the front/rear panel as indicated in the sketch.



## Accessory connection

Number	Accessorie/connection
1	Body electrode holder wire
2	Negative plate wire
3	Face electrode holder wire
4	Negative plate
5	Face electrodes
6	Body electrodes
7	"POWER" button
8	Power cord

3. Turn on the "POWER" button.
4. Press "SELECT" button to choose the desired electrode holder (face or body). The display will show the electrode holder that is working.
5. Put the negative plate in contact with a large surface of the skin. It must be close to the treatment zone.

**Note:** to avoid burning to the customer, never forget to put this plate in contact with the skin.

6. Choose the desired electrode according to the treatment. Depending the treatment zone is needed to choose an electrode of a proper size.
7. Apply enough gel or cream in the treatment zone.
8. Press "START/PAUSE" button to start the treatment.
9. Choose the wave state according the customer need. Is recommended firstly choose discontinuous wave (for sensitive skins). Then, you can choose the other wave states according to the customer need/feelings and according to the discretion of the beautician.
10. Apply the electrodes on the customer's skin making constantly circles, without stopping of making movements. Not keep the electrode without moving at the same zone during a long period of time, the customer could be burned.
11. Once the treatment has finished press "START/PAUSE" button.

---

## Notes and precautions

- Radiofrequency treatments must not extend over a long period of time. The recommended duration is 10 minutes for facial treatments and 20 minutes for body treatments. In any case, treatments extend beyond 60 minutes.
- To avoid burning to the customer, never forget to put this plate in contact with the skin.
- Apply the electrodes on the customer's skin making constantly circles, without stopping of making movements. Not keep the electrode without moving at the same zone during a long period of time, the customer could be burned.
- Don't forget to apply gel or cream in the treatment zone.

---

## Secondary effects and contraindications

The secondary effects of the radiofrequency are:

- Redness and swelling after the session (are transient, but usually present).
- Some small ecchymosis (rare).

The radiofrequency treatment is contraindicated in:

- Pregnancy and lactation.
- Metal prostheses or pacemakers.
- Serious heart defects.
- Coagulation disorders.
- Connective tissue diseases and neuromuscular.
- Cancer.
- Patients with overweight.
- Recent collagen implants.

---

## Technical specifications

Working characteristics	
Type	Monopolar
Power of working (maximum)	150 Watts
Frequency of working	0,3 MHz (300 kHz)





MultiEquipment. Ref F-333

Mode d'emploi

RADIOFRÉQUENCE

---

## Advertissement

- N'essayez en aucune circonstance d'ouvrir ou d'inspecter les composants internes ou les accessoires de votre appareil. Si une inspection est nécessaire, veuillez contacter votre fournisseur ou un technicien qualifié.
- N'utilisez jamais votre appareil dans un lieu humide ou peu ventilé (par exemple, salles de bains); ceci pourrait endommager les composants électriques de votre appareil.
- N'utilisez jamais votre appareil à l'extérieur, une exposition aux éléments naturels pouvant endommager l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation était rompu, veuillez demander à un professionnel de le remplacer pour éviter tout dommage, ou demandez conseil à votre revendeur.

---

## Déclaration de conformité CE

Ce produit répond aux exigences suivantes:

1. Conditions énoncées dans la Directive «Basse tension»: 2006/95/EC
2. Conditions énoncées dans la Directive «Compatibilité électromagnétique»: 2004/108/EC

---

## Recyclage

Si l'un des composants électriques ou leur emballage de présentation porte ce symbole, cela signifie que ces produits ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers habituels. Afin de leur assurer un traitement approprié, veuillez vous en débarrasser en respectant les lois locales ou tel que requis en cas d'élimination d'appareils électriques. Ceci permettra de préserver et de sauver les ressources naturelles et d'améliorer les normes de protection de l'environnement portant sur l'élimination de déchets électriques.

---

## Bienvenue!

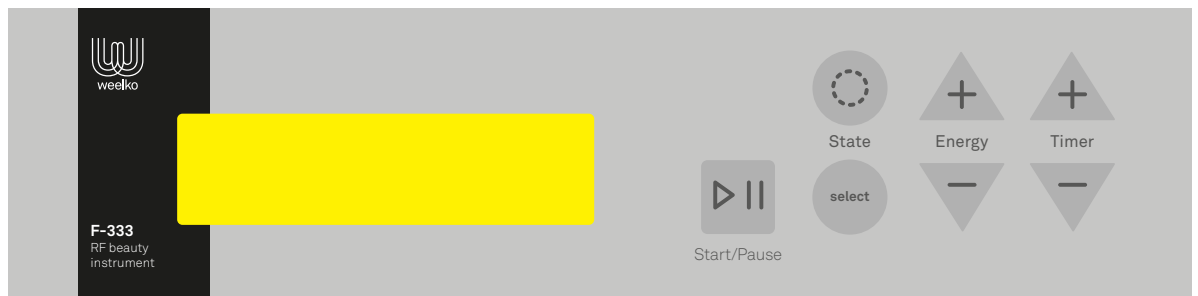
Merci beaucoup d'avoir fait cet achat. Veuillez lire les instructions avec attention avant d'utiliser cet appareil. Vous pouvez également demander conseil auprès d'un professionnel afin de vous assurer d'utiliser l'appareil correctement. Nous n'endosserons aucune responsabilité en cas d'accident provoqué par une mauvaise utilisation. L'entreprise se réserve le droit de modifier les détails des instruments sans préavis. Si vous détectez une erreur dans ces instructions, n'hésitez pas à nous le faire savoir afin d'y apporter une solution.



**weelko**  
the wellness  
company

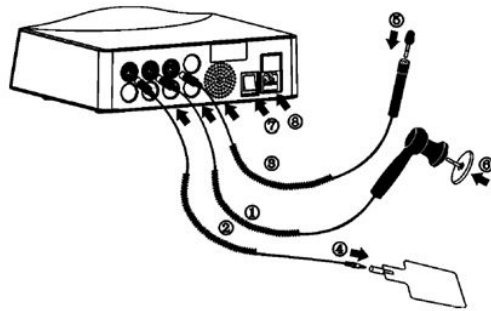
Barcelona  
Pol. Ind. La Valldan  
Camí de Garreta, 86  
08600 Berga  
Barcelona - Spain  
T. +34 902 041 563  
E. info@weelko.com  
W. www.weelko.com

## Panneau avant



## Mode d'emploi

1. Branchez le cordon d'alimentation arrière du panneau.
2. Relier les accessoires sur le panneau avant et arrière, comme indiqué sur le schéma.



### Connexion des accessoires

Numération	Accessoire/connexion
1	Porte-électrode corporel
2	Câble plaque corporel
3	Porte-électrode facial
4	Plaque corporel
5	Electrodes faciales
6	Electrodes corporelles
7	Botton "POWER"
8	Câble d'alimentation électrique

3. Allumez l'appareil en appuyant sur "POWER".
4. Appuyez sur "SELECT" pour choisir le porte-électrode souhaité (visage ou corps). L'afficheur indique le porte-électrode que vous utilisez.
5. Placez la plaque négative en contact avec une grande surface de peau. Il doit être proche à la zone de traitement.

**Remarque:** Pour éviter de brûler le client, ne jamais oublier de mettre cette plaque en contact avec la peau.

6. Choisissez électrode selon le traitement désiré. En fonction de la zone à traiter vous devrez choisir une électrode d'une taille ou d'une autre.
7. Appliquez assez de gel ou de crème pour la zone de traitement.
8. Appuyez sur "START / PAUSE" pour commencer le traitement.
9. Choisissez le type d'onde en fonction des besoins des clients. Tout d'abord, il est recommandé de choisir l'onde discontinue (pour les peaux sensibles). Ensuite, vous pouvez choisir d'autres types d'ondes en fonction des besoins/des sensations des clients, et selon les critères de l'esthéticienne.
10. Appliquez l'électrode sur la peau du client en faisant des mouvements circulaires constants, ne pas arrêter de bouger l'électrode. Ne pas maintenir l'électrode dans la même zone de la peau pendant une longue période de temps sans le bouger, car le client peut être brûlé.
11. Une fois que le traitement soit terminé appuyez sur la touche "START / PAUSE".

---

## Notes et précautions

- Les traitements de radiofréquences ne doivent pas durer une longue période de temps. La durée recommandée est de 10 minutes pour les soins du visage et de 20 minutes pour les soins du corps. Dans tous les cas, le traitement ne doit pas dépasser les 60 minutes.
- Pour éviter de brûler le client, ne jamais oublier de mettre la plaque en contact avec la peau.
- Appliquez l'électrode dans la peau du client en faisant des mouvements circulaires constants, ne pas arrêter de bouger l'électrode. Ne pas maintenir l'électrode dans la même zone de la peau pendant une longue période de temps sans le bouger, car le client peut être brûlé.
- Ne pas oublier d'appliquer un gel ou une crème pour la zone à traiter.

---

## Effets secondaires et contre-indications

Les effets secondaires de la radiofréquence sont les suivants:

- Rougeur et gonflement après la séance (ils sont transitoires, mais habituellement présents).
- Des petites ecchymoses (rare).

Le traitement par radiofréquence est contre-indiqué en cas de:

- Grossesse et allaitement.
- Prothèses métalliques et stimulateurs cardiaques.
- Maladies cardiaques graves.
- Troubles de la coagulation.
- Maladies neuromusculaires et du tissu conjonctif.
- Cancer.
- Les patients atteints de surpoids.
- Les implants de collagène récents.

---

## Spécifications techniques

Caractéristiques de travail	
Type	Monopolaire
Puissance de travail (maxime)	150 Watts
Fréquence de travail	0,3 MHz (300 kHz)



MultiEquipment. Ref F-333

Bedienungsanleitung

# Radiofrequenzgerät

---

## Warnung

- Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen und die innen liegenden Komponenten oder Zubehör zu untersuchen. Wenn eine Kontrolle notwendig wird, setzen Sie sich dafür mit Ihrem Lieferanten oder einem kompetenten Techniker in Verbindung.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in feuchter oder unbelüfteter Umgebung, wie z.B. Feuchträume oder Badezimmer, um Schaden an den elektrischen Komponenten Ihres Geräts zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien, Witterungseinflüsse können Schäden verursachen.
- Wenn die elektrische Zuleitung beschädigt ist, lassen Sie diese von einem Fachmann kontrollieren und austauschen, um Risiken zu vermeiden, oder bitten Sie den Händler um Kundendienstleistungen.

---

## Recycling



Dieses Symbol auf unseren elektrischen Geräten und auf ihren Verpackungen bedeutet, dass diese Produkte in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für die Entsorgung beachten Sie bitte die lokalen Vorschriften oder die Anforderungen für die Entsorgung von elektrischen Geräten. Diese Initiative zur Entsorgung von Elektromüll hilft die natürlichen Ressourcen zu erhalten und dient einem besseren Umweltschutz.

---

## EC Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:

1. Die Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie: 2006//95/EC
2. Die Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit: 2004/108/EC

---

## Willkommen!

Vielen Dank für Ihren Kauf! Bitte lesen Sie die Anleitungen gründlich durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie können auch Ihren Fachbetrieb um eine Einweisung bitten, damit Sie sicher sind, dass Sie das Gerät richtig einsetzen. Wir haften nicht für Unfälle, die aufgrund fehlerhafter Bedienung entstehen.

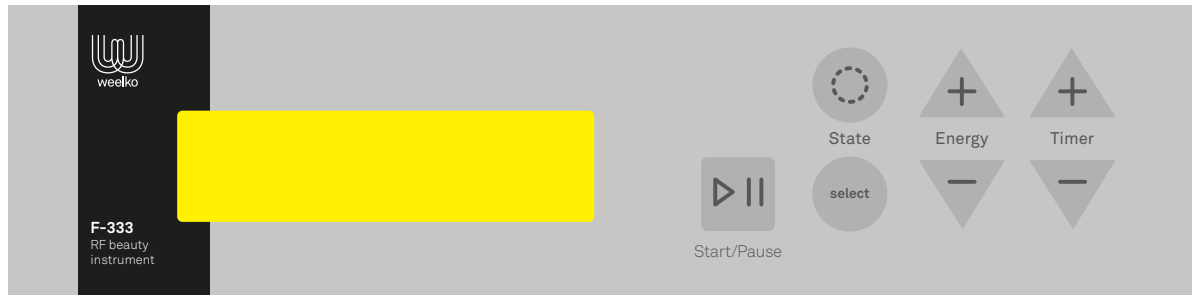
Der Hersteller behält sich technische Änderungen der Geräte ohne vorherige Ankündigung vor. Wenn Sie in diesen Anleitungen Fehler finden, bitte senden Sie uns eine E-Mail, damit wir diese berichtigen können.



**weelko**  
the wellnes  
company

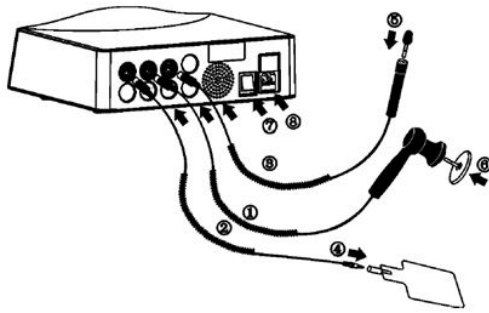
Barcelona  
Pol. Ind. La Valldan  
Camí de Garreta, 86  
08600 Berga  
Barcelona – Spain  
T. +34 902 041 563  
E. info@weelko.com  
W. www.weelko.com

## SCHALTТАFEL



### Gebrauchs

1. Stecken Sie das Stromkabel an der Geräterückseite ein.
2. Schließen Sie die Zubehorteile richtig an der Rückseite an.



### Zubehörteile anschluss

Nummer	Zubehör/Anschluss
1	Kabel für Negative Platte
2	Kabel für den Elektrodenhalter (Körper)
3	Kabel für den Elektrodenhalter (Gesicht)
4	Platte für den Körper
5	Gesichtselektroden
6	Körperelktroden
7	“POWER” Taste
8	Netzkabel

3. Drücken Sie die Taste “POWER“
4. Drücken Sie die “SELECT“-Taste um den gewünschten Elektrodenhalter (Gesicht oder Körper) auszuwählen. Auf dem Bildschirm erscheint der Elektrodenhalter, der in Betrieb ist.
5. Setzen Sie die negative Platte in Kontakt mit einer großen Hautfläche. Diese sollte in der Nähe der Behandlungszone sein.

**Hinweis:** Um Verbrennungen beim Kunden zu vermeiden, vergessen Sie nicht die Platte in Kontakt mit der Haut zu bringen.

6. Wählen Sie die gewünschte Elektrode entsprechend der Behandlung aus. Je nach Behandlungszone muss eine Elektrode in der richtigen Größe ausgewählt werden.

7. Tragen Sie genug Gel oder Creme auf die Behandlungszone auf.

7. Drücken Sie die “START/PAUSE“-Taste, um die Behandlung zu beginnen.

9. Wählen Sie den Wellenzustand je nach Kundenbedarf aus. Es wird empfohlen, zuerst eine diskontinuierliche Welle (für sensible Haut) auszuwählen. Danach können andere Wellenzustände je nach Kundenbedarf/-gefühl und nach Ermessen der Kosmetikerin gewählt werden.

10. Wenden Sie die Elektroden auf die Haut des Kunden mit kontinuierlichen und ununterbrochenen Kreisbewegungen an. Lassen Sie die Elektrode nicht für lange Zeit ohne Bewegung an der gleichen Stelle, der Kunde könnte Verbrennungen erleiden.

11. Drücken Sie nach Beendigung der Behandlung die “START/PAUSE“-Taste.

---

## Hinweise und vorsichtsmassnahmen

- Funkfrequenzbehandlungen dürfen nicht über eine lange Dauer angewandt werden. Die empfohlene Dauer beträgt 10 Minuten für Gesichtsbehandlungen und 20 Minuten für Körperbehandlungen. Eine Behandlung sollte unter keinen Umständen über 60 Minuten dauern.
- Um Verbrennungen beim Kunden zu vermeiden, vergessen Sie nicht die Platte in Kontakt mit der Haut zu bringen.
- Wenden Sie die Elektroden auf die Haut des Kunden mit kontinuierlichen und ununterbrochenen Kreisbewegungen an. Lassen Sie die Elektrode nicht für lange Zeit ohne Bewegung an der gleichen Stelle, der Kunde könnte Verbrennungen erleiden.
- Vergessen Sie nicht Gel oder Creme auf die Behandlungzone aufzutragen.

---

## Nebenwirkungen und gegenanzeigen

Die Nebenwirkungen der Hochfrequenz sind:

- Rötung und Schwellung nach der Sitzung (sind in der Regel zu beobachten, sind aber nur vorübergehender Natur).
- Kleinere Ekchymosen (selten).

Gegenanzeigen der Hochfrequenzbehandlung:

- Schwangerschaft und Stillen.
- Metallprothesen oder Herzschrittmacher.
- Schwere Herzfehler.
- Gerinnungsstörungen.
- Bindegewebeerkrankungen und neuromuskuläre Erkrankungen.
- Krebs.
- Patienten mit Übergewicht.
- Kürzliche Kollagenimplantate.

---

## Technische daten

Technische daten	
Art	Monopolar
Arbeitsleistung (Maximal)	150 Watts
Arbeitsfrequenz	0,3 MHz (300 kHz)